



WORKING CONNECTIONS CHILD CARE (WCCC)
WCCC AWARD/CHANGE LETTER
 WORKING CONNECTIONS CHILD CARE (WCCC)
THƯ CHẤP THUẬN/THAY ĐỔI
WCCC

VĂN PHÒNG ĐỊA PHƯƠNG	SỐ ĐIỆN THOẠI
SỐ HỒ SƠ	NGÀY

FOLD

Quý vị đủ điều kiện hưởng trợ cấp giữ trẻ với tiền cùng trả bắt đầu _____ và chấm dứt _____.

Xin đọc tin tức quan trọng nơi Trang 2

Trợ cấp giữ trẻ được chấp thuận cho sinh hoạt sau đây: Làm việc Sinh hoạt WorkFirst đã được chấp thuận Đi học

Sinh hoạt khác: _____.

Tiền cùng trả hàng tháng bắt đầu sẽ là \$15.00 cho thời kỳ từ _____ đến _____.

Tiền cùng trả hàng tháng sẽ là thay đổi thành \$ _____ cho thời kỳ từ _____ và chấm dứt vào _____.

Tiền cùng trả là phần đóng góp của quý vị về chi phí giữ trẻ và phải được trả trực tiếp cho người giữ trẻ của quý vị. Tiền cùng trả được căn cứ trên cõi gia đình và lợi tức hàng tháng của quý vị như sau:

1. Cõi gia đình là _____
2. Lợi tức sỏi là (trước khi trừ thuế) \$ _____
3. Lợi tức do công việc tự làm chủ (sau các khấu trừ được cho phép) là \$ _____
4. Lợi tức không do việc làm (SSI, SSA, tiền cấp dưỡng con, một số tiền lớn được trả) là \$ _____
5. TỔNG CỘNG LỢI TÚC (cộng hàng 2 - 4 ở trên) \$ _____
6. Tiền trả cấp dưỡng con là \$ _____
7. Xác định lợi tức có thể tính (trừ hàng 6 từ hàng 5)
(Lợi tức có thể tính dùng để xác định điều kiện hưởng và tiền cùng trả) \$ _____
8. Tiền cùng trả được tính như sau:

LỢI TÚC CÓ THỂ TÍNH

Từ 82% trở xung của Mức Qui Định Nghèo Liên Bang (FPL)

\$15

Từ 82% trở lên cho đến 137.5% của FPL

\$50

Từ 137.5% trở lên cho đến 200% của FPL

(Lợi tức có thể tính - 137.5% FPL) x .44 + \$50

TIỀN CÙNG TRẢ HÀNG THÁNG

\$15

Tiền cùng trả của quý vị thay đổi bởi vì (theo WAC 388-290-0085):

- Thời kỳ chấp thuận của quý vị đã hết hạn.
 Lợi tức của quý vị đã giảm.

- Cõi gia đình của quý vị đã thay đổi.
 Điều khác (giải thích): _____

Quyền Hạn và Trách Nhiệm trong Chương Trình WCCC

Quý vị có trách nhiệm:

- Cung cấp tin tức cho chúng tôi để chúng tôi có thể xác định điều kiện hưởng của quý vị và cho phép trả tiền giữ trẻ một cách chính xác;
- Chọn một người giữ trẻ hội đủ các điều kiện của WAC 388-290-0125 và tự dàn xếp việc giữ trẻ;
- Trả, hoặc thu xếp để có người trả, tiền cùng trả WCCC hàng tháng trực tiếp cho người giữ trẻ. Nếu không làm đúng thì trợ cấp giữ trẻ có thể bị chấm dứt;
- Để các con với người giữ trẻ cho các sinh hoạt đã được chấp thuận hay tự mình dàn xếp trả tiền cho người giữ trẻ, khi người giữ trẻ đòi hỏi, cho việc giữ trẻ trong khi quý vị tham gia các sinh hoạt không được chấp thuận.
- Lưu giữ hồ sơ phục vụ khi quý vị chọn giữ trẻ tại nhà/thân nhân. Hồ sơ phải được:
 - Cung cấp khi có sự yêu cầu; và
 - Lưu giữ trong một năm sau khi được phục vụ.
- Trả cho người giữ trẻ tại nhà/thân nhân hết số tiền mà chúng tôi gởi cho quý vị về việc giữ con tại nhà/thân nhân đã được liệt kê trong thư thông báo trả tiền mà quý vị nhận được cùng với ngân phiếu
- Có được biên nhận về bất cứ số tiền nào quý vị trả cho người giữ trẻ. Quý vị phải giữ các biên nhận này trong một năm để DSHS duyệt lại khi có yêu cầu;
- Hợp tác với tiến trình tái xét bảo đảm phẩm chất để duy trì điều kiện hưởng WCCC. Quý vị sẽ không được hưởng quyền lợi WCCC ngay khi toán bảo đảm phẩm chất xác định việc không hợp tác và vẫn không được hưởng cho đến khi nào quý vị hội đủ điều kiện về bảo đảm phẩm chất hoặc ba mươi ngày kể từ khi được xác định không hợp tác.
- Hợp tác với điều tra viên ban khám phá sớm gian lận (FRED). Nếu quý vị từ chi hợp tác (cung cấp tin tức được yêu cầu) với điều tra viên, thì điều này có thể ảnh hưởng đến quyền lợi của quý vị.
- Thông báo cho nhân viên cấp phép WCCC, trong vòng năm ngày, bất cứ thay đổi nào về người giữ trẻ.
- Thông báo cho người giữ trẻ trong vòng 10 ngày khi chúng tôi thay đổi việc chấp thuận giữ trẻ.
- Báo cáo cho nhân viên cấp phép giữ trẻ, trong vòng 24 tiếng đồng hồ, bất cứ tin tức cáo buộc hay tội phạm nào chờ xét xử mà quý vị biết được về người giữ trẻ tại nhà/thân nhân.
- Báo cáo cho nhân viên cấp phép giữ trẻ, trong vòng 24 tiếng đồng hồ, bất cứ tin tức cáo buộc hay tội phạm nào chờ xét xử mà quý vị biết được về bất cứ ai từ mười sáu tuổi trở lên đang sống với người giữ trẻ khi việc giữ trẻ ở bên ngoài nhà của đứa trẻ.
- Báo cáo các thay đổi cho nhân viên cấp phép WCCC trong vòng 10 ngày về:
 - Số giờ giữ trẻ cần có (nhiều hay ít giờ hơn);
 - Lợi tức của gia đình bao gồm tiền trợ cấp TANF hay tiền cấp dưỡng con tăng thêm hay giảm bớt;
 - Cố gia đình chẳng hạn như bất cứ người nào trong gia đình, kể cả cha mẹ hay người phi ngẫu, dọn vào hay dọn ra khỏi nhà quý vị;
 - Việc làm, việc học hoặc sinh hoạt TANF đã được chấp thuận (bắt đầu, ngưng hoặc thay đổi);
 - Địa chỉ hay số điện thoại của người giữ trẻ tại nhà/thân nhân;
 - Địa chỉ hay số điện thoại nhà của quý vị; hoặc
 - Trách nhiệm pháp lý về trả tiền cấp dưỡng con.
- Nếu không báo cáo những thay đổi ngay có thể đưa đến vấn đề trả dư hoặc có thể quý vị phải trả nhiều hơn phần đóng góp bình thường về chi phí giữ trẻ.
- Gởi trả lại ngay tất cả tin tức được yêu cầu cho người giữ trẻ. Người giữ trẻ tại nhà/thân nhân trước ngày nhận được tất cả kết quả tư pháp lý lịch sẽ không được cấp tiền trả.
- Đừng gởi con cho những lý do nào khác hơn là những lý do đã ghi nơi mặt trước của mẫu này, trừ khi quý vị đã dàn xếp với người giữ trẻ để tự thanh toán. Nếu quý vị mun tham gia trong một sinh hoạt khác hơn là sinh hoạt được cho phép nơi mặt trước của mẫu này, và mun DSHS trả tiền giữ trẻ, trước tiên quý vị phải liên lạc với nhân viên cho phép giữ trẻ.

Quyền Hạn và Trách Nhiệm trong Chương Trình WCCC

Xin hiểu rằng:

- Quý vị sẽ được đi xử lý phép và công bằng không phân biệt chủng tộc, màu da, niềm tin chính trị, quan gia đình, tôn giáo, tuổi tác, phái tính, tật nguyền hay nơi sanh;
- Quý vị sẽ được xác định điều kiện hưởng WCCC trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày ghi trên đơn xin;
- Quý vị sẽ được thông báo, trên văn bản, quyền hạn và trách nhiệm pháp định của quý vị liên quan đến quyền lợi WCCC;
- Tin tức của quý vị sẽ được chia sẻ với các cơ quan khác khi các điều lệ của liên bang và tiểu bang đòi hỏi;
- Quý vị sẽ nhận được một bản thông báo ít nhất mươi ngày trước khi DSHS thực hiện thay đổi để giảm bớt hoặc ngưng quyền lợi của quý vị ngoại trừ các điều đã nói ra trong WAC 388-290-0120;
- Quý vị có thể yêu cầu phiên điều giải nếu quý vị không đồng ý về một quyết định của DSHS.
- Quý vị có thể yêu cầu phiên điều giải nếu quý vị không đồng ý với kết quả của phiên điều giải.
- Quý vị có thể yêu cầu điều tra viên khám phá sớm gian lận (FRED) từ nhà điều tra gian lận (DFI) trở lại vào dịp khác. Quý vị không bắt buộc phải cho điều tra viên vào nhà quý vị. Điều yêu cầu này sẽ không ảnh hưởng đến điều kiện hưởng quyền lợi của quý vị. Nếu quý vị từ chối hợp tác (cung cấp tin tức được yêu cầu) với điều tra viên, thì điều này có thể ảnh hưởng đến quyền lợi của quý vị.

Quyền Hạn về Phiên Điều Giải: Quý vị có quyền về một phiên điều giải. Để thỉnh cầu một phiên điều giải, xin liên lạc với văn phòng này hay viết thư về Phòng Điều Giải Hành Chánh, P.O. Box 42489, Olympia, WA 9850-2465. Quý vị phải thỉnh cầu phiên điều giải trong vòng 90 ngày kể từ ngày quý vị nhận được quyết định này. Tại phiên điều giải, quý vị có quyền tự đại diện cho mình, được một luật sư hay bất cứ người nào khác do quý vị chọn đại diện cho quý vị. Quý vị có thể được c vấn về pháp lý hay được đại diện miễn phí bằng cách liên lạc với một văn phòng dịch vụ pháp lý. Quý vị có thể được tiếp tục nhận trợ cấp trong khi chờ kết quả của phiên điều giải nếu quý vị yêu cầu phiên điều giải vào hoặc trước ngày hiệu lực của quyết định hoặc không quá 10 ngày sau khi Bộ gửi cho quý vị thông báo quyết định.

TRỢ CẤP Y TẾ CHO CÁC CON CỦA QUÝ VI

Quý vị có biết rằng quý vị có thể có được bảo hiểm về y khoa và nha khoa cho các con của quý vị không? Không có danh sách chờ và rất dễ dàng như 1 - 2 - 3!

1. Quý vị có đang nhận bất cứ loại trợ cấp nào khác, chẳng hạn như trợ cấp phiếu thực phẩm hay tài chánh, qua tiểu bang hay không?
 - **CÓ:** Gọi nhân viên tài chánh phụ trách hồ sơ của quý vị và xin bảo hiểm y tế cho (các) con của quý vị.
 - **KHÔNG:** Gọi số điện thoại miễn phí về trợ cấp Y Tế Trẻ Em tại 1-800-204-6429.
2. Cung cấp cho nhân viên tin tức mà họ cần để cho biết quý vị có đủ điều kiện hưởng không. Có thể họ đã có tin tức này rồi hoặc có thể nhận qua điện thoại.
3. Nhận thẻ y tế qua bưu điện.

Đừng chờ - chỉ cần gọi điện thoại là có bảo hiểm y tế cho con quý vị!